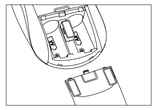
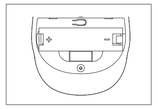
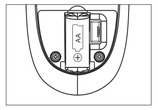
版本	制图人	日期	备注
A.2	李家琪	2022.01.15	更新插画及DOC认证，增加射频参数
A.3	李家琪	2022.11.10	增加B20 Silent、B30 Silent 型号
A.4	曹贺	2023.08.08	增加M321 Silent，删除EU二维码更换二维码

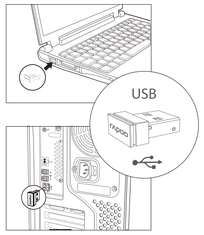
rapoo

Quick start guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung









Troubleshooting

See www.rapoo.com for latest FAQs, drivers and quick start guide. For extensive service, register at www.rapoo.com.

Copyright

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Safety instructions

Do not open or repair this device. Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

Warranty

The device is provided with twoyear limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.

Problemlösung

Antworten auf häufig gestellte Fragen, Treiber und Kurzanleitungen finden Sie unter www.rapoo.com. Wenn Sie einen besonders umfassenden Kundendienst genießen möchten, registrieren Sie Ihr Gerät: www.rapoo.com.

Copyright

Jegliche Reproduktion dieser Schnellstartanleitung ganz oder teilweise ohne Zustimmung der Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd. ist untersagt.

Sicherheitshinweise

Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Nutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebung. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

Garantie

Wir gewähren eine zweijährige, eingeschränkte HardwareGarantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: www.rapoo.com.

Solucionar problemas

Consulte la página web www.rapoo.com para obtener la información más reciente en lo que a preguntas más frecuentes, controladores y guía de inicio rápido se refiere. Para obtener un servicio amplio, regístrese en at www.rapoo.com.

Copyright

Está terminantemente prohibido reproducir cualquier parte de esta guía de inicio rápido sin el consentimiento de Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucciones de seguridad

No abra ni repare este dispositivo. No utilice el dispositivo en un entorno húmedo. Limpie el dispositivo con un paño seco.

Garantía

El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.

Resolução de problemas

Consulte www.rapoo.com para mais recentes perguntas frequentes, drivers e guia de início rápido. Para o serviço extensivo, registe-se em www.rapoo.com.

Copyright

É proibido reproduzir qualquer parte deste guia de início rápido, sem a permissão de Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Instruções de Segurança

Não abra ou repare o produto. Não use o produto em um ambiente úmido. Limpe o produto com um pano seco.

Garantia

O dispositivo é fornecido com garantia de hardware limitada de dois anos a partir do dia da compra. Por favor consulte www.rapoo.com para obter mais informações.

Dépannage

Consulter www.rapoo.com pour les toutes dernières questions, les pilotes et le guide de démarrage rapide. Pour des services étendus, s'inscrire sur www.rapoo.com.

Droit réservés

Il est interdit de reproduire une quelconque partie de ce guide de démarrage rapide sans la permission de Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Instructions de sécurité

Ne pas ouvrir ou réparer ce produit vous-même. Ne pas utiliser en environnement humide. Nettoyer le produit avec un chiffon sec.

Garantie

L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter www.rapoo.com pour plus d'informations.

Risoluzione dei problemi

Consultare www.rapoo.com per le FAQ, driver e guide rapide più aggiornate. Per maggiore aiuto www.rapoo.com.

Copyright

È vietato riprodurre qualsiasi parte della presente guida rapida senza l'autorizzazione di Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Istruzioni sulla sicurezza

Non aprire o tentare di riparare il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi. Pulire il dispositivo con un panno asciutto.

Garanzia

Il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a partire dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare www.rapoo.com.

Problemen oplossen

Raadpleeg www.rapoo.com voor de actuele FAQs, stuurprogramma's en snelstarthandleiding. Registreer voor uitgebreide service op www.rapoo.com.

Copyright

Het is verboden om, zonder de toestemming van Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd. enig deel van deze snelstarthandleiding te reproduceren.

Veiligheidsinstructies

Dit toestel mag u niet openen of repareren. Gebruik het toestel niet in een vochtige omgeving. Reinig het product met een droge doek.

Garantie

Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardwaregarantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.

Усунення неполадок

Отримайте останні версії ігрових драйверів, а також короткий посібник з експлуатації можна знайти на веб-сайті www.rapoo.com. Для ефективного обслуговування зареєструйтеся на веб-сайті www.rapoo.com.

Авторське право

Забороняється відтворювати будь-яку частину стислого керівництва без дозволу Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Інструкції по техніці безпеки

Не відкривайте і не ремонтуйте цей пристрій. Не користуйтеся пристроєм у вологому оточенні. Очищайте пристрій сухою тканиною.

Гарантія

Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення – два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на www.rapoo.com.

Odstraňování problémů

Nejaktuálnější odpovědi na časté dotazy, ovladače a stručná příručkaviz www.rapoo.com. Pro rozšířené služby se zaregistrujte na www.rapoo.com.

Autorská práva

Bez předchozího svolení společnosti Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd jakékoliv reprodukování jakoukoli části tohoto stručného návodu.

Bezpečnostní pokyny

Zařízení nedemontujte ani neopravujte. Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí. Zařízení čistěte suchým hadříkem.

Záruka

Pro zařízení je poskytována omezená záruka na hardware ode dne zakoupení. Další informace viz www.rapoo.com.

Depanarea

Consultați www.rapoo.com pentru cele mai recente întrebări frecvente,drivere și ghid de pornire rapidă. Pentru service extins, înregistrați-vă la adresa www.rapoo.com.

Drept de autor

Se interzice reproducerea oricărei părți din acest ghid de pornire rapidăfără permisiunea Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucțiuni de siguranță

Nu deschideți și nu reparați dispozitivul. Nu utilizați dispozitivulîntr-un mediu umed. Curățați dispozitivul cu o cârpă uscată.

Garanție

Dispozitivul beneficiază de o garanție limitată pentru hardware timp de doi ani de la data achiziției. Consultați www.rapoo.com pentru informații suplimentare.

Sorun Giderme

En yeni SSS, sürücüler, hızlı başlama kılavuzu ile ilgili bilgi için www.rapoo.com.Kapsamlı hizmet için www.rapoo.com adresinden kaydolun.

Telif Hakkı

Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd'in izni olmadan bu hızlı başlangıç kılavuzunun herhangi bir bölümünü çoğaltmak yasaktır.

Güvenlik talimatları

Bu ürünü açmayın veya onarmayın. Ürünü nemli ortamlarda kullanmayın. Ürünü kuru bir bez ile temizleyin.

Garanti

Ürün ayağı satın alındığı günden itibaren iki yıl lik sınırlandırılmış donanım garantisine sahiptir. Lütfen daha fazla bilgi için, www.rapoo.com adresine başvurun.

Устранение неполадок

Ответы на актуальные вопросы, драйверы и краткое руководствопользователя можно получить на вебсайте www.rapoo.com. Дляэффективного обслуживания зарегистрируйтесь на вебсайтеwww.rapoo.com.

Авторское право

Запрещается воспроизводить любую часть этого краткого руководства без разрешения Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Инструкции по технике безопасности

Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Запрещается использовать устройство во влажных местах. Выполняйте очистку устройства сухой тканью.

Гарантия

Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.

Усунення несправностей

Найновіші розповсюджені питання, драйвери і стислий посібник знаходяться тут: щоб отримати розширене обслуговування, зареєструйтеся на www.rapoo.com.

Копірайт

Заборонено відтворювати будь-яку частину стислого керівництва без дозволу Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Інструкції безпеки

Не відкривайте і не ремонтуйте цей пристрій. Не користуйтеся пристроєм у вологому оточенні. Очищайте пристрій сухою тканиною.

Гарантія

Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення – два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на www.rapoo.com.

Felsökning

Se www.rapoo.com för de senaste vanligen återkommande frågorna, drivrutiner och snabbstartguide. För utökad service,registrera på www.rapoo.com.

Upphovsrätt

Det är förbjudet att reproducera någon del av denna snabbstartguide utan tillåtelse av Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Säkerhetsanvisningar

Ta inte sär eller reparera denna produkt. Använd inte produkten i våta miljöer. Rengör produkten med en torr trasa.

Garranti

Enheten har en tvåårig begränsad hårdvarugaranti från inköpsdatumet. Se www.rapoo.com för ytterligare information.

Vianetsintä

Katso suosituimat usein kysytyt kysymykset, tiedot ohjaimista ja pikaopas osoitteesta www.rapoo.com. Rekisteröi laajennettua palvelua varten osoitteessa www.rapoo.com.

Tekijänoikeudet

On kielletyä monistaa mitään tämän pikaoppaan osaa ilman Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd:n kirjallista lupaa.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Älä avaa tämän laitteen kotelo tai yritä korjata laitetta itse. Älä käytä laitetta kosteissa ympäristöissä. Puhdista laite kuivalla liinalla.

Takuu

Tällä laitteella on kahden vuoden rajoitettu laitteistotakuu ostopäivämäärästä alkaen. Katso lisätietoja osoitteesta www.rapoo.com.

Odpravljanje težav

Najnovejša pogosta vprašanja, gonilnike in vodič za hiter začetek najdete na www.rapoo.com. Za razširjene storitve se registrirajte na www.rapoo.com.

Avtorske pravice

Reproduciranje katerega koli dela tega hitrega vodiča brez dovoljenja podjetja Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano.

Varnostna navodila

Izdelka ne odpirajte ali popravljajte. Izdelka ne uporabljajte v vlažnem okolju. Izdelek očistite s suho krpo.

Garancija

Za napravo dve leti od datuma nakupa velja omejena garancija na strojno opremo. Več informacij poiščite na www.rapoo.com.

Ремонт неисправностей

Найновіші розповсюджені питання, драйвери і стислий посібник знаходяться тут: щоб отримати розширене обслуговування, зареєструйтеся на www.rapoo.com.

Авторські права

Забороняється відтворювати будь-яку частину стислого керівництва без дозволу Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Інструкції по техніці безпеки

Не розбирайте і не ремонтуйте цей пристрій. Не користуйтеся пристроєм у вологому оточенні. Очищайте пристрій сухою тканиною.

Гарантія

Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення – два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на www.rapoo.com.

Отстраняване на неизправности

Вижте www.rapoo.com за последните въпроси и отговори, драйвери и ръководство за бързо старт. За допълнителни услуги трябва да се регистрираме на адрес: www.rapoo.com.

Авторски права

Забранена е възпроизвеждането на копие и да е част от това ръководство за бързо старт без позволението на Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Инструкции за безопасност

Не отваряйте и не ремонтирайте това устройство. Не използвайте устройството в среда с висока влажност. Устройството да се почиства със сух парче плат.

Гаранция

Устройството се предоставя с двугодишна ограничена гаранция,считано от деня на покупка. Вижте www.rapoo.com за повече информация.

Feilfinding

Se www.rapoo.com for de sidste FAQs, drivere og kort hurtig i gang guide. For omfattende service, registrer på www.rapoo.com.

Copyright

Det er forbudt at reproducere enhver del af den Kort hurtig i gang guide uden tilladelse fra Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Sikkerhedsinstruktioner

Du må ikke åbne eller forsøge at reparere denne enhed. Brug ikke denne enhed i fugtige omgivelser Rengør enheden med en tørklæde.

Garanti

Denne enhed er forsynet med to års garanti fra købsdatoen. Se venligst www.rapoo.com for mere information.

Rešavanje problema

Najbolje www.rapoo.com za najnovija često postavljana pitanja, drajvere i priručnik za brzo startovanje. Za optimizaciju informacija, registrujte se na www.rapoo.com.

Kopiranje

Zabranjeno je reproducovati bilo koji deo ovog priručnika za brzo startovanje bez odobrenja Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Bezbednosna uputstva

Ne otvarajte i ne popravljajte proizvod. Ne koristite proizvod u vlažnom okruženju. Očistite proizvod suvom krpom.

Garancija

Uz uređaj vam dugogodišnja garancija na hardver od dana kupovine. Za više informacija pogledajte www.rapoo.com.

Servis i rešavanje problema

Najnovija pitanja i najčešće korišćene informacije, upravljačke programe i uputstvo za brzo pokretanje možete pronaći na veb-sajtu www.rapoo.com. Za dodatnu podršku i servisne usluge registrujte se na www.rapoo.com.

Autorska prava

Bez prethodnog ovlašćenja kompanije Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd nije dozvoljeno kopirati ni jedan deo ovog uputstva.

Bezbednosna uputstva

Ne otvarajte i ne servisirajte ovaj uređaj. Ne koristite uređaj u vlažnim uslovima. Uređaj očistite suvom krpom.

Garancija

Na uređaj se pruža ograničena garancija na hardver u trajanju od dve godine od datuma kupovine. Za dodatne informacije posetite www.rapoo.com.

Odpravljanje težav

Najnovejša vprašanja in odgovori, gonilniki in vodič za hitro začetek najdete na www.rapoo.com. Za razširjene storitve se registrirajte na www.rapoo.com.

Avtorske pravice

Reproduciranje katerega koli dela tega hitrega vodiča brez dovoljenja podjetja Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano.

Varnostna navodila

Izdelka ne odpirajte ali popravljajte. Izdelka ne uporabljajte v vlažnem okolju. Izdelek očistite s suho krpo.

Garancija

Za napravo dve leti od datuma nakupa velja omejena garancija na strojno opremo. Več informacij poiščite na www.rapoo.com.

Servis i rešavanje problema

Najnovija pitanja i najčešće korišćene informacije, upravljačke programe i uputstvo za brzo pokretanje možete pronaći na veb-sajtu www.rapoo.com. Za dodatnu podršku i servisne usluge registrujte se na www.rapoo.com.

Autorska prava

Bez prethodnog ovlašćenja kompanije Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd nije dozvoljeno kopirati ni jedan deo ovog uputstva.

Bezbednosna uputstva

Ne otvarajte i ne servisirajte ovaj uređaj. Ne koristite uređaj u vlažnim uslovima. Uređaj očistite suvom krpom.

Garancija

Na uređaj se pruža ograničena garancija na hardver u trajanju od dve godine od datuma kupovine. Za dodatne informacije posetite www.rapoo.com.

Hibakeresés

A legújabb GYIK, illesztőprogramok és gyors üzembe helyezési útmutatómegtalálható a www.rapoo.com oldalon. Bővebb szolgáltatásokért regisztráljon a www.rapoo.com oldalon.

Szerzői jog

Tilos e gyors üzembe helyezési útmutató bármely részét sokszorosítani a Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd. engedélye nélkül.

Biztonsági óvintézkedések

Ne nyissa fel és ne próbálja egyedül megjavítani a készüléket. Ne használja az eszközt párás környezetben. Az eszközt szárazkendővel tisztítsa.

Jótállás

Az eszközre két éves korlátozott hardvergarancia érvényes, amely a vásárlás napjától kezdődik. További információkért keresse fel a következő címet: www.rapoo.com.

Vianetsintā

Kaboz ucoimmak usem kysytyt kysymykset, tiedot ohjaimista ja pikaopas osoitteesta www.rapoo.com. Rekisteröi laajennettua palvelua varten osoitteessa www.rapoo.com.

Tekijänoikeudet

On kielletyä monistaa mitään tämän pikaoppaan osaa ilman Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd:n kirjallista lupaa.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Älä avaa tämän laitteen kotelo tai yritä korjata laitetta itse. Älä käytä laitetta kosteissa ympäristöissä. Puhdista laite kuivalla liinalla.

Takuu

Tällä laitteella on kahden vuoden rajoitettu laitteistotakuu ostopäivämäärästä alkaen. Katso lisätietoja osoitteesta www.rapoo.com.

Odpravljanje težav

Najnovejša pogosta vprašanja, gonilniki in vodič za hitro začetek najdete na www.rapoo.com. Za razširjene storitve se registrirajte na www.rapoo.com.

Avtorske pravice

Reproduciranje katerega koli dela tega hitrega vodiča brez dovoljenja podjetja Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano.

Varnostna navodila

Izdelka ne odpirajte ali popravljajte. Izdelka ne uporabljajte v vlažnem okolju. Izdelek očistite s suho krpo.

Garancija

Za napravo dve leti od datuma nakupa velja omejena garancija na strojno opremo. Več informacij poiščite na www.rapoo.com.

Акылыктарды жөндөө

Сонун суроолор жөн жыйнактары, драйверлерди жана кыска нускамаларды www.rapoo.com сайтынан табыңыз. Толук кызмат көрсөтүү үчүн www.rapoo.com сайтында теркелиңиз.

Авторлук укук

Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd компаниясынын жазуусуз ушул кыска нускамалардын же анын бөлүктөрүн көчүрүүгө болбойт. Кыймылсыз жана ылаңыч сапаттары.

Коопсуздук техника нускамалары

Бул түзмөктү ачуу же ремонт жасоого болбойт. Бул түзмөктү нымдуу шарттарда колдонбоңуз. Бул түзмөктү кургак сүүлбөрү менен тазалаңыз.

Кепилдик

Бул түзмөк сатып алынган күнүнөн баштап эки жылдык шектелүү жабдык кепилги берилет. Кошумча маалымат алуу үчүн www.rapoo.com менюнасынан караңыз.

Problemas de solución

Consulte www.rapoo.com para mas recientes preguntas frequentes, drivers e guia de inicio rápido. Para o serviço extensivo, registe-se em www.rapoo.com.

Copyright

É proibido reproduzir qualquer parte deste guia de início rápido, sem a permissão de Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Instruções de Segurança

Não abra ou repare o produto. Não use o produto em um ambiente úmido. Limpe o produto com um pano seco.

Garantia

O dispositivo é fornecido com garantia de hardware limitada de dois anos a partir do dia da compra. Por favor consulte www.rapoo.com para obter mais informações.

Problemas de solución

Consulte www.rapoo.com para mas recientes preguntas frecuentes, drivers y guía de inicio rápido. Para o servicio extensivo, regístrese en at www.rapoo.com.

Copyright

Está terminantemente prohibido reproducir cualquier parte de esta guía de inicio rápido sin el consentimiento de Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucciones de seguridad

No abra ni repare este dispositivo. No utilice el dispositivo en un entorno húmedo. Limpie el dispositivo con un paño seco.

Garantía

El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.

Fehlerbehebung

Die aktuellen FAQs, Treiber und Kurzanleitungen finden Sie unter www.rapoo.com. Wenn Sie einen besonders umfassenden Kundendienst genießen möchten, registrieren Sie Ihr Gerät: www.rapoo.com.

Copyright

Jegliche Reproduktion dieser Schnellstartanleitung ganz oder teilweise ohne Zustimmung der Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd. ist untersagt.

Sicherheitshinweise

Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Nutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebung. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

Garantie

Wir gewähren eine zweijährige, eingeschränkte HardwareGarantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: www.rapoo.com.

Dépannage

Consulter www.rapoo.com pour les toutes dernières questions, les pilotes et le guide de démarrage rapide. Pour des services étendus, s'inscrire sur www.rapoo.com.

Droit réservés

Il est interdit de reproduire une quelconque partie de ce guide de démarrage rapide sans la permission de Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Instructions de sécurité

Ne pas ouvrir ou réparer ce produit vous-même. Ne pas utiliser en environnement humide. Nettoyer le produit avec un chiffon sec.

Garantie

L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter www.rapoo.com pour plus d'informations.

Risoluzione dei problemi

Consultare www.rapoo.com per le FAQ, driver e guide rapide più aggiornate. Per maggiore aiuto www.rapoo.com.

Copyright

È vietato riprodurre qualsiasi parte della presente guida rapida senza l'autorizzazione di Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Istruzioni sulla sicurezza

Non aprire o tentare di riparare il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi. Pulire il dispositivo con un panno asciutto.

Garanzia

Il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a partire dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare www.rapoo.com.

Problemen oplossen

Raadpleeg www.rapoo.com voor de actuele FAQs, stuurprogramma's en snelstarthandleiding. Registreer voor uitgebreide service op www.rapoo.com.

Copyright

Het is verboden om, zonder de toestemming van Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd. enig deel van deze snelstarthandleiding te reproduceren.

Veiligheidsinstructies

Dit toestel mag u niet openen of repareren. Gebruik het toestel niet in een vochtige omgeving. Reinig het product met een droge doek.

Garantie

Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardwaregarantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.

Устранение неполадок

Ответы на актуальные вопросы, драйверы и краткое руководствопользователя можно получить на вебсайте www.rapoo.com. Дляэффективного обслуживания зарегистрируйтесь на вебсайтеwww.rapoo.com.

Авторское право

Запрещается воспроизводить любую часть этого краткого руководства без разрешения Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Инструкции по технике безопасности

Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Запрещается использовать устройство во влажных местах. Выполняйте очистку устройства сухой тканью.

Гарантия

Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.

Усунення несправностей

Найновіші розповсюджені питання, драйвери і стислий посібник знаходяться тут: щоб отримати розширене обслуговування, зареєструйтеся на www.rapoo.com.

Копірайт

Заборонено відтворювати будь-яку частину стислого керівництва без дозволу Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Інструкції безпеки

Не відкривайте і не ремонтуйте цей пристрій. Не користуйтеся пристроєм у вологому оточенні. Очищайте пристрій сухою тканиною.

Гарантія

Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення – два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на www.rapoo.com.

Odstraňování problémů

Nejaktuálnější odpovědi na časté dotazy, ovladače a stručná příručkaviz www.rapoo.com. Pro rozšířené služby se zaregistrujte na www.rapoo.com.

Autorská práva

Bez předchozího svolení společnosti Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd jakékoliv reprodukování jakoukoli části tohoto stručného návodu.

Bezpečnostní pokyny

Zařízení nedemontujte ani neopravujte. Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí. Zařízení čistěte suchým hadříkem.

Záruka

Pro zařízení je poskytována omezená záruka na hardware ode dne zakoupení. Další informace viz www.rapoo.com.

Depanarea

Consultați www.rapoo.com pentru cele mai recente întrebări frecvente,drivere și ghid de pornire rapidă. Pentru service extins, înregistrați-vă la adresa www.rapoo.com.

Drept de autor

Se interzice reproducerea oricărei părți din acest ghid de pornire rapidăfără permisiunea Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucțiuni de siguranță

Nu deschideți și nu reparați dispozitivul. Nu utilizați dispozitivulîntr-un mediu umed. Curățați dispozitivul cu o cârpă uscată.

Garanție

Dispozitivul beneficiază de o garanție limitată pentru hardware timp de doi ani de la data achiziției. Consultați www.rapoo.com pentru informații suplimentare.

Sorun Giderme

En yeni SSS, sürücüler, hızlı başlama kılavuzu ile ilgili bilgi için www.rapoo.com.Kapsamlı hizmet için www.rapoo.com adresinden kaydolun.

Telif Hakkı

Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd'in izni olmadan bu hızlı başlangıç kılavuzunun herhangi bir bölümünü çoğaltmak yasaktır.

Güvenlik talimatları

Bu ürünü açmayın veya onarmayın. Ürünü nemli ortamlarda kullanmayın. Ürünü kuru bir bez ile temizleyin.

Garanti

Ürün ayağı satın alındığı günden itibaren iki yıl lik sınırlandırılmış donanım garantisine sahiptir. Lütfen daha fazla bilgi için, www.rapoo.com adresine başvurun.

Устранение неполадок

Ответы на актуальные вопросы, драйверы и краткое руководствопользователя можно получить на вебсайте www.rapoo.com. Дляэффективного обслуживания зарегистрируйтесь на вебсайтеwww.rapoo.com.

Авторское право

Запрещается воспроизводить любую часть этого краткого руководства без разрешения Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

Инструкции по технике безопасности

Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Запрещается использовать устройство во влажных местах. Выполняйте очистку устройства сухой тканью.

Гарантия

Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.

استكشاف المشكلات وإصلاحها

حسبي على أحدث www.rapoo.com للحصول وتيرة الأسئلة والأجهزة التشغيل، وعلى الحدث برنامج التشغيل وتقل بدء تشغيل السريع. وللحصول على دعم فني شامل، يرجى التسجيل على www.rapoo.com.

حقوق النشر

حظر نسخ أي جزء من تلك البدء السريع هذا دون الحصول على إذن من شركة Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

إرشادات السلامة

لا تفتح ولا تحاول إصلاح الجهاز في مكان رطب. يجب تنظيف الجهاز بقطعة قماش جافة.

الضمان

يتم توفير الجهاز بضمان محدود على الأجهزة لمدة عامين من يوم الشراء. يرجى الاطلاع على المزيد من المعلومات www.rapoo.com.

Disposal

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimize the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

A.4_5600-00000-000

CE

Declaration of Conformity

We, the manufacturer
Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.
Fax: +86-0755-2858 8555

Declare that the product
Product Name： Wireless Optical Mouse
Model No： 1620, 1630, M10, M10Plus, 1090PRO, RX110, M100, 7200P, M20, M20 Plus, M20 Silent, M21 Silent, 1680, M216, B20 Silent , B30 Silent, M321 Silent

Complies with the following norms of :

Radio:	EN 300 440 V2.2.1 (2018-07)
Health:	EN 50663: 2017
EMC:	EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
	EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
Safety:	EN 62368-1:2014+A11:2017
RoHS:	IEC 62321-3-1:2013； IEC62321-4:2013； IEC62321-5:2013； IEC 62321-7-1:2015； IEC62321-7-2:2017； IEC 62321-6:2015； IEC 62321-8:2017； IEC 62321-2:2013

The product is in compliance with the essential requirements of Radio Equipment Directive 2014/53/EUand the RoHS Directive 2011/65/EU.
Signed on behalf of Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd
(Signature of authorized person)

Name:Minkun Deng
Title: EMC Engineer
Tel: 0755-26598956 Fax: 0755-2652 8808
Mail: dengminkun@rapoo.com
Date: Nov. 19th, 2021

Minkun Deng
(Signature of authorized person)

Made in China

www.rapoo.com

FCC Radiation Exposure Statement:
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC RSS warning
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference,including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Radio Equipment Directive 2014/53/EU:
Operating Frequency Band: 2400 ~ 2479MHz
Maximum Radio-Frequency Power Transmitted: 0dBm

说明书70书纸210X297单黑双印风琴三折再风琴三折2.4G电池盖鼠标通用WW

rapoo 雷柏		材料	物料名称
投影符号	单位 mm	比例 1:1	物料编号
制图 李家琪	日期 曹贺/2023.08.08	版本 A.4	产品编号
审核	批准	共1张 第1张	图档名称